

ಈ ಬಗ್ಗೆ ಪರಿಶುದ್ಧ ದಾಖಲೆ ^{ವಿ}ಪತ್ತಿಗೆ "ರವಿವಾರ" ದಲ್ಲಿ
ಶ್ರೀ ಕುಂದರಗಾಲರು ನಿಮ್ಮ ಚಳವಳಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ಎವರ್ ವೀರು ಚಳವಳಿಯ ಹೆಸರನ್ನು ಪರಿವಾರಾತ್ಮಕವಾಗಿ

ಹೇಗೆ ಬರೆಯಬೇಕು ಎಂದು ತಿಳಿಸಿದ್ದೀರಾ? "ಎವಿವೇ"

(ಆಯಿಕೊ) "ಕಾಯಿಕೊ" ~~ಆಯಿಕೊ~~ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಭಿರುಚಿ
ಪರಿವಾರಾತ್ಮಕವಾಗಿ

ದ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಭಿರುಚಿ ಬರೆಯುವುದು

ಸಾಧ್ಯವಿರುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಬರೆಯಬೇಕಾಗಿ ಈ ಬಗ್ಗೆ

ನಿಮ್ಮ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಭಿರುಚಿ ಬರೆಯಬೇಕು. ಒತ್ತಡದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು
ನಾವು ಕೂಡ ಬರೆಯಬೇಕು.

ನೀಳೆ ತಿರಂಜಿವಾಸ ಅರುವ 1984 ಯ ರವರು

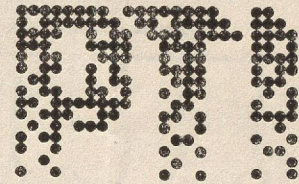
ನಿಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಬಡವರಿಗಾಗಿ ಹೆಸರು ಮತ್ತು

ಕೃತ್ಯಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿ.

ಹೀಗೆ,
ನಿಮ್ಮ ಸ್ವಲ್ಪ ಅಭಿರುಚಿ

प्रेस ट्रस्ट ऑफ इंडिया लिमिटेड

तार : "प्रेस ट्रस्ट", बंबई
फोन : २५२३७१ पांच लाइनें
टेलिक्स : ०११-२३४३
पो. ओ. बॉ. नं : १६२



३५७, डॉ. दादाभाई नौरोजी रोड,
बंबई ४०० ००१.

क्रमांक : 702

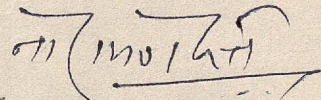
30 जनवरी 1984

प्रिय हेगडेजी,

आपका 18 जनवरी का स्नेहपूर्ण पत्र तथा कन्नड में लिखा लेख "अधिको चळवळि" आज मिले। लेख पढ़कर शीघ्र ही पत्र लिखूंगा। चूंकि लेख की प्राप्ति-सूचना दे रहा हूँ और उसकी एक प्रति फाइल में रखना जरूरी है, इसलिए पत्र कन्नड के बजाय हिंदी में लिख रहा हूँ। आप अपनी सुविधा से हिंदी में भी लिख सकते हैं। हिंदी सबकी संपादित है। और व्याकरण संभालने के लिए मैं यहां हूँ ही।

आशा है, स्वस्थ-प्रसन्न हैं।

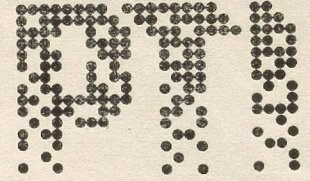
आपका,


॥ नारायण दत्त ॥

श्री पांडुरंग हेगडे,
हुलेमलगी बिल्डिंग,
चौकीमठ रोड,
सिरसी-581401

प्रेस ट्रस्ट ऑफ इंडिया लिमिटेड

तार : "प्रेस ट्रस्ट", बंबई
फोन : २५२३७१ पांच लाइनें
टेलिक्स : ०११-२३४३
पो. ओ. बॉ. नं : १६२



३५७, डॉ. दादाभाई नौरोजी रोड,
बंबई ४०० ००१.

5 जनवरी 1984

क्रमांक : ४५

प्रिय श्री हेग्गडेजी,

आपने "अपीपको आंदोलन" के बारे में जो सामग्री भेजी थी, उसके आधार पर एक समाचार बनाकर हमारे यहां से 1 जनवरी 1984 को जारी किया गया था। वह यहां के अखबारों में छपा भी था। हमारे यहां से जारी हुआ मूल समाचार आपकी फाइल के लिए भेजा जा रहा है।

आशा है, स्वस्थ-प्रसन्न हैं।

आपका,

॥ नारायण दत्त ॥

श्री पांडुरंग हेग्गडे,
हुलेमलगी बिल्डिंग,
चौकीमठ रोड,
सिरसी-581401

ZCZC

FRI GEN

BOMBAY BOM5

CHIPKO

BOMBAY, JAN ONE (PTI) INSPIRED BY THE CHIPKO MOVEMENT OF THE GARHWAL HIMALAYAS, CAMPAIGNS TO SAVE THE FORESTS OF THE WESTERN GHATS IN NORTH KARNATAKA AND KERALA HAVE STARTED, ACCORDING TO REPORTS REACHING HERE.

IN NORTH KARNATAKA, MR. PANDURANG HEGDE, AFTER HAVING STUDIED THE CHIPKO MOVEMENT LED BY MR. SUNDERLAL BAHUGUNA, LAUNCHED THE 'APPIKO CHALAVALI' (SAVE THE FOREST MOVEMENT) IN NORTH KANARA DISTRICT.

THE WESTERN GHATS, THE MOST IMPORTANT WATERSHED OF SOUTHERN INDIA, MAINTAIN THE ECOLOGICAL BALANCE THAT HELPS KEEP THE RIVER VALLEYS FERTILE.

OF LATE, MR. HEGDE POINTS OUT DEPRADATION OF THE FORESTS FOLLOWING SETTING UP OF A NUMBER OF IRRIGATION AND HYDEL PROJECTS AND REPLACING THEM WITH MONOCULTURE HAS LED TO ECOLOGICAL IMBALANCES. (MORE) PTI

ARUN BV RYS

K

01011010

NNNN

Z

ZCZC

FRI GEN

BOMBAY BOM6

CHIPKO TWO

THE RESULT IS THAT THE GROUND WATERTABLE HAS RECEDED, SOIL ERODED, RIVERS, RIVULETS AND STREAMS DRY UP QUICKER, FODDER IS IN SHORT SUPPLY, AND THE TROPICAL RAIN FORESTS ARE NO LONGER THERE TO PREVENT THIS DISASTER, MR. HEGDE SAYS.

THE APPIKO CHALAVALI MOVEMENT STARTED AT THE SALAKANI VILLAGE OF SIRSI TEHSIL AND SOON SPREAD TO EIGHT OTHER VILLAGES IN SAGAR TEHSIL OF SHIMOGA DISTRICT.

THE KARNATAKA GOVERNMENT BANNED THE CUTTING OF TREES IN THE FORESTS OF THE TWO DISTRICTS IN RESPONSE PUBLIC OPINION. WHEN SOME OFFICIALS BRUSHED ASIDE THIS ORDER AND TRIED TO GO AHEAD WITH THE CUTTING, VOLUNTEERS OF THE APPIKO CHALAVALI MOVED IN AND CLUNG TO THE TREES TILL THE OFFICIALS RELENTED, ACCORDING TO MR. HEGDE.

MR. HEGDE WHO LEADS THE MOVEMENT FROM THE PARISAR SARANKSHAN KENDRA AT SIRSI, IS HOPEFUL THAT THE MOVEMENT WOULD SPREAD TO OTHER PARTS OF KARNATAKA. (MORE) PTI

ARUN BV RYS

01011012

NNNN

2020

PTI GEN

BOMBAY BOM7

CHIPKO THREE LAST

IN KERALA, TAKING A CUE FROM THE SUCCESS OF ITS SILENT VALLEY ACTION
THE KERALA SHATRA-SAHITYA PARISHAD HAS MOVED TO OTHER AREAS
IN NORTH KERALA TO PREVENT DENUDATION OF THE TROPICAL RAIN FORESTS
OF THE WESTERN GHATS.

ALTHOUGH THERE IS NO (NO) CHIPKO TYPE MOVEMENT HERE DR. SATISH NAIR
WITH ASSISTANCE FROM THE WORLD WILDLIFE FUND, INDIA, HAS
RECENTLY RESORTED TO LEGAL ACTION TO PREVENT DENUDATION OF FORESTS.

VOLUNTEERS GO TO VILLAGES AND MOUNTAINTOPS TO COLLECT EVIDENCE
OF DENUDATION AND TAKE THE AUTHORITIES CONCERNED TO COURTS FOR
CONTRAVENING THE LAWS. THEY ARE SUPPOSED TO IMPLEMENT, A W.W.F.
SPOKESPERSON HERE SAID. PTI

UN BV RYS

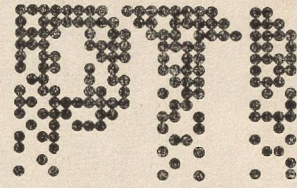
SK

01011015

NNNN

प्रेस ट्रस्ट ऑफ इंडिया लिमिटेड

तार : "प्रेस ट्रस्ट", बंबई
फोन : २५२३७२ पांच लाइनें
टेलिक्स : ०११-२३४३
पो. ऑ. बॉ. नं : १६२



३५७, डॉ. दादाभाई नौरोजी रोड,
बंबई ४०० ००१.

२७ मई १९८४

क्रमांक : ३१०१

प्रिय हेगडेजी,

अपिपको के बारे में आपसे लेख लिखवाकर चार महीनों से उसे दबाये बैठा हुआ था। अब विश्व पर्यावरण दिवस के बहाने उसे जारी कर रहा हूँ। चाहता था कि अनुवाद आपको दिखा दूँ। मगर अनुवाद ~~अभी~~ ^{कल} ही पूरा हुआ और ~~कल~~ ^{आज} लेख जारी कर देना है। लेख की एक प्रति साथ है। अगर कोई गलती ध्यान में आये तो मुझे सूचित कीजिएगा। पत्र हिंदी में लिख रहा हूँ, जिससे उसकी एक प्रति फाइल में रह सके। ^{हाँ, आप कभी भी हिंदी में लेख भेज सकते हैं।}
आशा है, स्वस्थ-प्रसन्न हैं।

संलग्न : लेख

आपका,

॥ नारायण दत्त ॥

श्री पांडुरंग हेगडे,
हेलेमलगी बिल्डिंग,
चौकीमठ रोड,
सिरसी-५८१४०१